

FR DATA BANK Procédure d'installation de l'enceinte

IMPORTANT: Avant d'installer Data DriveMC, vous devez vous assurer de sauvegarder tous vos fichiers, afin qu'ils puissent être transférés sur votre nouveau disque dur. Les données non sauvegardées avant la nouvelle installation seront perdues. Consulter http://manuals.playstation.net/document/en/ps4/settings/data_usb.html pour l'information et la procédure sur la sauvegarde des données.

1. Éteindre complètement le PS4 (non en mode repos). Débrancher tous les câbles.
2. Glisser soigneusement le couvercle et le mettre de côté dans un endroit sûr pour utilisation ultérieure.
3. Utiliser le tournevis inclus pour retirer l'unique vis du coin inférieur bas de l'enceinte du disque dur.
4. Une fois retirée, mettre de côté la vis dans un endroit sûr pour utilisation ultérieure. Retirer le plateau du disque dur et le conserver.
5. Insérer l'adaptateur SATA du Data Bank au lieu du vieux disque dur.
6. Utiliser le tournevis inclus pour fixer en place l'adaptateur SATA avec la vis retirée auparavant.
7. Abaisser soigneusement le capot sur le PS4 en vous assurant que le port de connexion sur l'adaptateur de données passe à travers l'orifice.
8. Glisser soigneusement le capot pour verrouiller en place le couvercle du Data Bank.
9. Aligner et brancher le câble Data Bank au port de connexion exposé sur votre adaptateur SATA.
10. Glisser soigneusement un disque dur 88,9 mm (3,5 po) (non inclus) dans le port du Data Bank.
11. Recouvrir soigneusement le disque dur exposé en glissant le capot du Data Bank sur ce dernier.
12. Une fois installé, brancher le câble d'alimentation du Data Bank.
13. Rebrancher tous les câbles.

ES DATA BANK Procedimiento de instalación del recinto

IMPORTANTE: Antes de instalar Data Drive™, debe hacer una copia de seguridad de todos sus archivos para que se puedan transferir a su nuevo disco duro. Se perderán los datos de los que no se haya hecho una copia de seguridad. Consulte http://manuals.playstation.net/document/en/ps4/settings/data_usb.html para obtener la información y el procedimiento para realizar una copia de seguridad de los datos.

1. Apague completamente PS4 (que no esté en modo de descanso). Desenchufe todos los cables.
2. Deslice suavemente la cubierta y guárdela en un lugar seguro para su futuro uso.
3. Utilice el destornillador que se incluye para quitar el tornillo de la parte inferior izquierda de la caja del disco duro.
4. Una vez destornillada, guarde el tornillo en un lugar seguro para utilizarlos luego. Deslice la bandeja del disco duro y guárdela.
5. Inserte el Adaptador SATA de Data Bank en el lugar del viejo HD.
6. Utilice el destornillador incluido para asegurar el adaptador SATA en su lugar con el tornillo que retiró anteriormente.
7. Baje con cuidado la cubierta en la PS4 asegurándose de que el puerto de conexión del adaptador de datos se conecte a la cavidad.
8. Deslice la cubierta suavemente para bloquear la cubierta de Data Bank en posición de bloqueo.
9. Alinee y conecte el cable de Data Bank al puerto de conexión expuesto en su adaptador SATA.
10. Deslice suavemente el disco duro de 3,5" (no incluido) en el puerto de Data Bank.
11. Deslice suavemente el HD expuesto deslizando la cubierta de Data Bank en el Data Bank.
12. Una vez que se instala de manera exitosa, conecte el cable de alimentación de Data Bank.
13. Vuelva a conectar todos los cables.

DE DATA BANK Verfahren zur Installation des Aufsatzes

WICHTIGER HINWEIS: Sichern Sie vor der Installation von Data Drive™ alle Dateien, damit sie auf Ihre neue Festplatte übertragen werden können. Daten, die Sie vor der neuen Installation nicht speichern, gehen verloren. Siehe http://manuals.playstation.net/document/en/ps4/settings/data_usb.html mit weiteren Informationen, einschließlich des Verfahrens zur Datensicherung.

1. Schalten Sie die PS4 vollständig aus (kein Ruhezustand). Ziehen Sie alle Kabel heraus.
2. Schieben Sie die Abdeckung vorsichtig herunter und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung gut auf.
3. Entfernen Sie mit einem Schraubenzieher die einzelne Schraube unten links am Aufsatz der Festplatte.
4. Bewahren Sie die Schraube zur späteren Verwendung gut auf. Schieben Sie das Festplattenfach heraus und legen Sie es zu Seite.
5. Bringen Sie den SATA-Adapter der Data Bank anstelle der alten Festplatte an.
6. Sichern Sie den SATA-Adapter mit dem enthaltenen Schraubenzieher und mit der Schraube, die Sie zuvor entfernt haben.
7. Lassen Sie den Deckel auf der PS4 vorsichtig herunter, sodass der Verbindungsanschluss des Data-Adapters durch das Loch passt.
8. Schieben Sie den Deckel vorsichtig auf, bis die Abdeckung der Data Bank einrastet.
9. Richten Sie das Kabel der Data Bank aus und schließen Sie es an den freiliegenden Anschluss an Ihren SATA-Adapter an.
10. Schieben Sie die 3,5 Festplatte (nicht enthalten) vorsichtig in das Fach der Data Bank.
11. Decken Sie die freiliegende Festplatte vorsichtig ab, indem Sie den Deckel der Data Bank auf die Data Bank schieben.
12. Schließen Sie nach der erfolgreichen Installation das Stromkabel der Data Bank an.
13. Schließen Sie alle Kabel an.

IT DATA BANK Procedura d'installazione della chiusura

IMPORTANTE: Prima di installare il Data Drive™, assicuratevi di effettuare un back-up di tutti i vostri file in modo da poterli ritrasferire nel nuovo disco rigido. I dati cui non sarà eseguito il back-up prima dell'installazione verranno persi. Fate riferimento a http://manuals.playstation.net/document/en/ps4/settings/data_usb.html per maggiori informazioni e sulla procedura del back-up.

1. Spegnete completamente la PS4 (non in modalità di riposo). Scollegate tutti i cavi.
2. Togliete delicatamente la copertura e mettetela da parte al sicuro per dopo.
3. Usate il cacciavite incluso per rimuovere la singola vite in basso a sinistra della chiusura del disco rigido.
4. Una volta tolta, depositate a vite al sicuro per dopo. Fate scivolare il disco rigido fuori e mettetelo da parte.
5. Inserite l'adattatore SATA del Data Bank al posto del vecchio disco rigido.
6. Usate il cacciavite incluso per assicurare l'adattate SATA con la vite che avete tolto prima.
7. Abbassate delicatamente la copertura sulla PS4 assicurandovi che la porta di connessione sull'adattatore dei data passi per il buco.
8. Fate scivolare delicatamente per bloccare la copertura del Data Bank nella posizione di blocco.
9. Allineate e connettete il cavo del Data Bank alla porta di connessione esposta sul vostro adattatore SATA.
10. Fate scivolare il disco rigido da 3.5" (non incluso) nella porta del Data Bank.
11. Coprite delicatamente il disco rigido esposto facendo scivolare la copertura del Data Bank sul Data Bank.
12. Una volta installato, collegate il cavo del Data Bank.
13. Ricollegate tutti i cavi.

NL DATA BANK Installatieprocedure voor behuizing

BELANGRIJK: Zorg er vóór de installatie van Data Drive™ voor dat u een back-up hebt gemaakt van al uw bestanden, zodat deze naar de nieuwe vaste schijf kunnen worden overgebracht. Gegevens waarvan vóór de installatie geen back-up is gemaakt, gaan verloren. Raadpleeg http://manuals.playstation.net/document/en/ps4/settings/data_usb.html voor informatie over en de procedure voor het maken van een gegevensback-up.

1. Schakel de PS4 volledig uit (slaapstand is niet voldoende). Trek alle kabels los.
2. Schuif de kap voorzichtig weg en zet opzij; u hebt deze straks weer nodig.
3. Gebruik meegeleverde schroevendraaier om de schroef links onder op de behuizing van de vaste schijf te verwijderen.
4. Bewaar de schroef op een veilige plaats; u hebt deze straks weer nodig. Schuif de vaste-schijflade naar buiten en zet opzij.
5. Plaats de SATA-adapter van de Data Bank op de plaats van de oude vaste schijf.
6. Gebruik de meegeleverde schroevendraaier om de SATA-adapter vast te schroeven met de schroef die u zojuist hebt verwijderd.
7. Laat de kap voorzichtig zakken op de PS4 en zorg ervoor dat de verbindingspoort op de gegevensadapter door de opening gaat.
8. Schuif de kap voorzichtig tot de Data Bank-kap in de vergrendelde positie zit.
9. Sluit de Data Bank-kabel aan op de bereikbare verbindingspoort op de SATA-adapter.
10. Schuif voorzichtig een (niet meegeleverde) vaste schijf van 3,5 inch in de poort op de Data Bank.
11. Bescherm de vaste schijf door de kap van de Data Bank voorzichtig op de Data Bank te plaatsen.
12. Sluit na de installatie de voedingskabel van de Data Bank aan.
13. Sluit alle kabels weer aan.

PT DATA BANK Procedimento de instalação do gabinete

IMPORTANTE: Antes de instalar o Data Drive™, é necessário fazer o backup de todos os seus arquivos para que possam ser transferidos para seu novo disco rígido. Os dados não colocados em backup antes da nova instalação serão perdidos. Consulte http://manuals.playstation.net/document/en/ps4/settings/data_usb.html para conhecer as informações e o procedimento para fazer o backup dos dados.

1. Desligue o PS4 completamente (não deixe em modo de repouso). Desconecte todos os cabos.
2. Deslize suavemente a tampa e armazene-a em um local seguro para uso futuro.
3. Use a chave de fenda inclusa para remover o único parafuso da parte inferior esquerda do gabinete do disco rígido.
4. Depois de removido, armazene o parafuso em local seguro para usar posteriormente. Deslize a bandeja do disco rígido para fora e armazene-a.
5. Insira o adaptador SATA do Data Bank no lugar do antigo HD.
6. Use a chave de fenda inclusa para fixar o adaptador SATA no lugar com o parafuso removido anteriormente.
7. Abaixo suavemente a tampa sobre o PS4 certificando-se de que a porta de conexão no adaptador de dados passe pelo orifício.
8. Deslize a tampa suavemente para fixar a capa do Data Bank na posição travada.
9. Alinhe e conecte o cabo do Data Bank à porta de conexão exposta em seu adaptador SATA.
10. Deslize suavemente um disco rígido de 3,5 pol (não incluso) para a porta do Data Bank.
11. Cubra delicadamente o HD exposto deslizando a tampa do Data Bank sobre o Data Bank.
12. Depois de instalado corretamente, conecte o cabo de alimentação do Data Bank.
13. Reconecte todos os cabos.

JP DATA BANK エンクロージャーインストール手順

重要: Data Drive™ をインストールする前に、新しいハードドライブに転送できるように、ファイルをすべてバックアップする必要があります。新しくインストールする前にバックアップされないデータは、失われます。データバックアップに関する情報や手順については、http://manuals.playstation.net/document/en/ps4/settings/data_usb.html をご確認ください。

1. PS4の電源を完全に切ります(スタンバイモードではない)。ケーブルをすべて外します。
2. カバーを静かに滑らせて外し、将来使用するため、安全な場所に保管します。
3. 同梱のドライバーを使って、ハードドライブエンクロージャーの左下の一つのネジを外します。
4. ネジを外したら、後で使用するため安全な場所に保管しておきます。ハードドライブトレイを滑らせて外し、保管します。
5. Data BankのSATAアダプターを旧HDの所定に位置に挿入します。
6. 同梱のドライバーで、その前に外したネジを使ってSATAアダプターを所定の位置に固定します。
7. 静かにフードをPS4の上にかぶせ、データアダプターの接続ポートを穴に通します。
8. フードを静かに滑らせて、Data Bankのカバーをロック位置でロックします。
9. Data Bankのケーブルを整理して、SATAアダプターの見えている接続ポートに接続します。
10. 3.5インチハードドライブ(非同梱)をData Bankのポートに静かに滑らせます。
11. Data BankのフードをData Bankに滑らせ、見えているHDを静かに覆います。
12. インストールしたら、Data Bankの電源ケーブルを接続します。
13. すべてのケーブルを再び取り付けます。